香港の地下鉄を乗っていて、車内のテレビから日本の地震を知った。 アニメイベントの日本人の方々が、地震を知った後、頑張って日本にいる家族や知人であろう人たちと連絡をとろうとしたが、なかなか繋がらなかったみたいで、その途方に暮れた方たちが印象深かった。その会場内の方々の反応から地震の規模が窺えた。

その日の夜は、普段とあまり変わらないが、夜のニュースでなんとな く日本の地震関連の報道を気になっていた。

香港は地震とほぼ無縁の場所故、地震についてはまったく概念がなく、 ニュースが大きな地震と言ってもいまいちわからなかった。大きくなって 3.11 の関連資料を観ると、やっと当時の地震はどれほど別格のものだったかわかった。

(記入日 2024 年 8 月 12 日)

I was running in the track field when the earthquake occurred.

That evening, I went out with my family shopping.

I remember my father in owe and saying that this serves as a reminder it how powerless we are to the whims of nature.

I pray that there will come a time where cooperation between different peoples help it mitigate the adverse effects of such natural disasters. To all the people affected by this disaster, I hope life has gotten letter.

(記入日 2023年夏)